

## Оглавление

О ПОРТАТИВНОМ ПЛЕЕРЕ COLORFLY POCKET HiFi.....	2
Где взять аудио данные высокого качества .....	2
ОБЗОР ПОРТАТИВНОГО ПЛЕЕРА COLORFLY POCKET HiFi .....	2
Расположение кнопок и функции плеера Colorfly Pocket HiFi .....	3
Подключение плеера Colorfly Pocket HiFi .....	4
Включение и выключение плеера Colorfly Pocket HiFi.....	4
Зарядка плеера Colorfly Pocket HiFi .....	4
Как скопировать музыку с ПК/ноутбука на плеер Colorfly Pocket HiFi.....	6
Как подключить или отключить плеер Colorfly Pocket HiFi от ПК/ноутбука .....	6
Воспроизведение музыки (Главное меню) .....	6
Статус экрана .....	7
Системные настройки.....	8
Режим повтора .....	8
Настройки дисплея .....	9
Язык .....	10
Настройки аудио выхода .....	11
Настройки аудио входа .....	13
Системная информация .....	13
ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ .....	14
Плеер не загружается .....	14
Не удается воспроизвести музыку.....	14
Плеер не отвечает при подсоединении к ПК/ноутбуку .....	14
Неподдерживаемые форматы аудио файлов .....	14
ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ .....	15
Важная информация о безопасности.....	15
ХРАНЕНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ .....	15
Комплектация.....	16
Послепродажное обслуживание .....	16
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	16

## О ПОРТАТИВНОМ ПЛЕЕРЕ COLORFLY POCKET HiFi

Спасибо, что приобрели плеер Colorfly Pocket HiFi. С ним вы насладитесь прекрасной музыкой настоящего студийного качества.

Наше руководство поможет вам извлечь максимум из своего приобретения и получить необходимые знания для использования устройства. Не пожалейте времени на его прочтение.

### Где взять аудио данные высокого качества

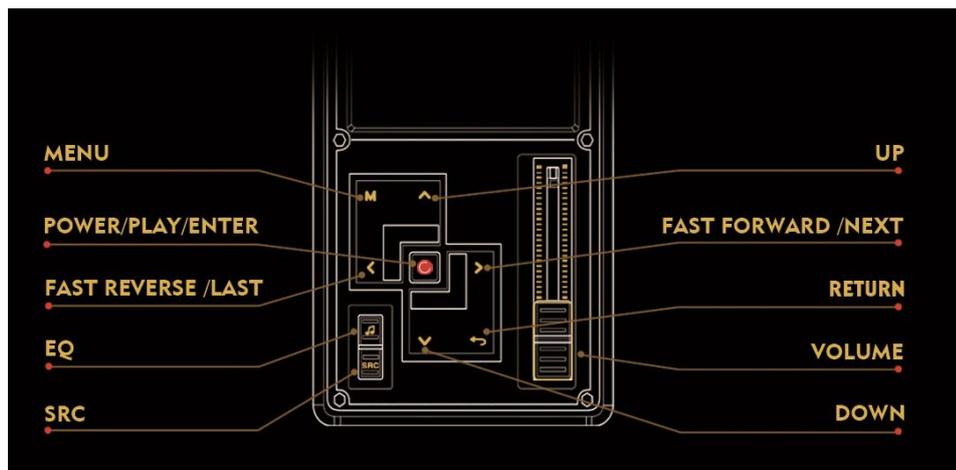


- Можно найти и купить высококачественную музыку в Интернете (например, <http://www.linnrecords.com/>) и скопировать ее с ПК/ноутбука в плеер Colorfly Pocket HiFi.
- Можно конвертировать аудио высокого качества с CD/DVD-AUDIO и других носителей через ПК/ноутбук в плеер.

*«Как скопировать музыку с ПК/ноутбука в плеер Colorfly Pocket HiFi» — страница 4*

## ОБЗОР ПОРТАТИВНОГО ПЛЕЕРА COLORFLY POCKET HiFi

## Расположение кнопок и функции плеера Colorfly Pocket HiFi

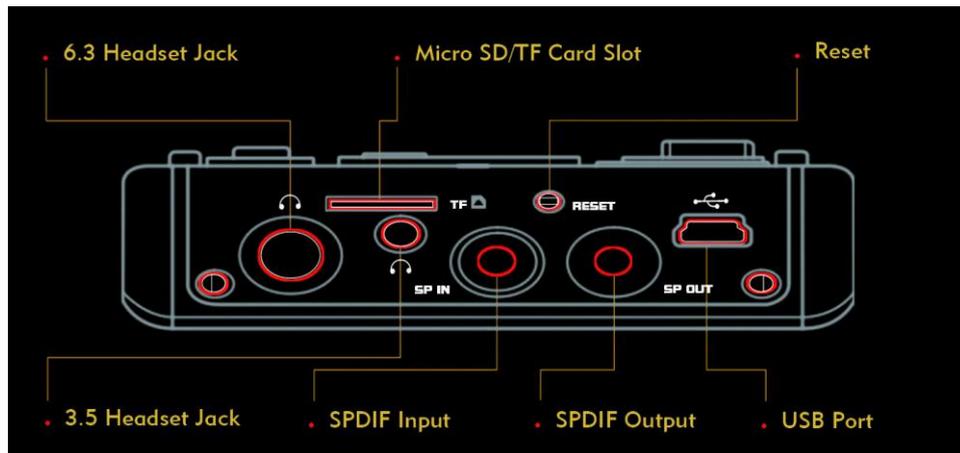


Menu - Меню  
 Power/Play/Enter –  
 Питание/Воспроизведение/Ввод  
 Fast Reverse/Last – Быстрая перемотка  
 назад/Последний  
 EQ - Эквалайзер  
 SRC

Up - Вверх  
 Fast Forward/Next – Быстрая перемотка  
 вперед/Следующий  
 Return - Назад  
 Volume - Громкость  
 Down – Вниз

Питание/Воспроизведение/Ввод		Включить/выключить плеер Воспроизведение/пауза Подтвердить действие в меню
Меню		Долгое нажатие отображает соответствующие опции меню
Кнопка с четырьмя стрелками		Вверх/Вниз – кнопки управления меню Во время воспроизведения <ul style="list-style-type: none"> <li>Быстрое нажатие: Влево/Вправо – переход к предыдущему/ следующему треку</li> <li>Долгое нажатие: Влево/Вправо – быстрая перемотка назад/вперед</li> </ul>
Назад		Возврат к предыдущему меню или возврат к основному меню во время воспроизведения
Эквалайзер		Включить опции эквалайзера
SRC		Открыть/закрыть функцию SRC или выбрать режим SRC во время воспроизведения
Громкость		Регулирование уровня громкости

## Подключение плеера Colorfly Pocket HiFi



6.3 Headset Jack – разъем 6,3-мм для наушников

3.5 Headset Jack – разъем 3,5-мм для наушников

Micro SD/TF Card Slot – слот для карты памяти Micro SD/TF

Reset – перезагрузка

SPDIF Input – вход SPDIF

SPDIF Output – выход SPDIF

USB Port – порт USB

- Разъем 6,3-мм предназначен для подсоединения наушников со штекером диаметром 6,3 мм, подходит для высокоомных наушников мощностью до 300 Ом.
- Разъем 3,5-мм предназначен для подсоединения наушников со штекером диаметром 3,5 мм, подходит для низкоомных наушников мощностью до 125 Ом.
- Вход SPDIF предназначен для внешнего выхода SPDIF.
- Выход SPDIF предназначен для внешнего входа SPDIF.
- Порт USB предназначен для подсоединения плеера к ПК/ноутбуку или другому основному устройству и вспомогательному источнику питания с USB интерфейсом.
- Слот для карты памяти поддерживает форматы Micro SD/TF с большим объемом памяти.
- RESET – кнопка перезагрузки

## Включение и выключение плеера Colorfly Pocket HiFi

Плеер включается/выключается путем долгого нажатия на кнопку

ПИТАНИЕ/ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ВВОД .

**[Примечание]** При подсоединении плеера к устройству с USB интерфейсом или вспомогательному источнику питания он включается автоматически. Выключение в этом режиме невозможно. Чтобы отключить плеер, сначала необходимо отсоединить его от устройства.

## Зарядка плеера Colorfly Pocket HiFi

Для подзарядки плеера можно использовать вспомогательный источник питания с USB выходом или ПК/ноутбук (посредством входящего в комплект кабеля USB 2.0 с позолоченными разъемами).

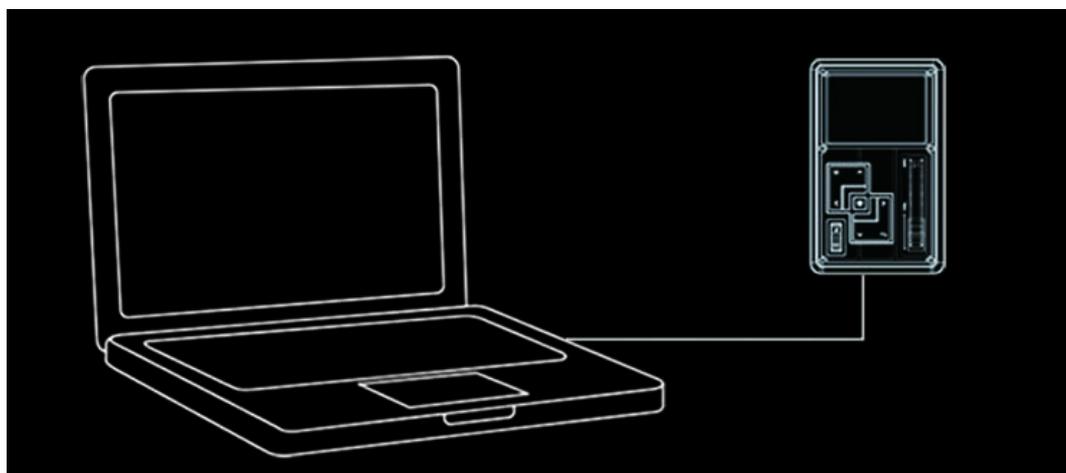
#### 1. Подзарядка от источника питания с USB портом

После подсоединения плеера к источнику питания, на экране появится надпись:



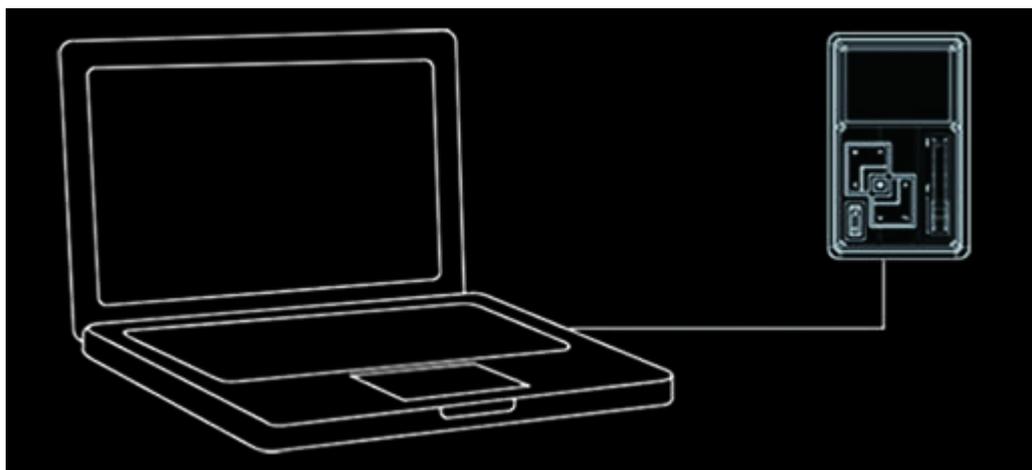
Далее пользователи могут выбрать рабочий режим, в противном случае система переключится в режим по умолчанию:

- Power & Play: воспроизведение музыки и одновременно зарядка от эталонного тока
  - Power: войдите в меню подзарядки, закройте текущее задание, выберите большой зарядный ток для подзарядки
- #### 2. Подзарядка плеера от ПК/ноутбука через дополнительный кабель USB 2.0 с позолоченными разъемами



- Плеер Colorfly Pocket HiFi можно подключить к ПК/ноутбуку с помощью поставляемого в комплекте кабеля USB 2.0 с позолоченными разъемами, на мониторе ПК/ноутбука появится информация о ЗУ, после чего можно начать обмен данными. Зарядка проходит в нормальном режиме.
- Если на ПК/ноутбуке выбрать «безопасное извлечение устройства» и в уведомлении отключить плеер Colorfly Pocket HiFi, плеер перейдет в режим быстрой зарядки, и на экране появится индикатор батареи. Когда батарея будет полностью заряжена, индикатор перестанет мигать.
- Если во время подзарядки, вы захотите послушать музыку, нажмите кнопку «ПИТАНИЕ/ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ВВОД». На экране появится меню воспроизведения.

## Как скопировать музыку с ПК/ноутбука на плеер Colorfly Pocket HiFi



Плеер подключается к ПК/ноутбуку через поставляемый в комплекте кабель USB 2.0 с позолоченными разъемами, при этом он может выступать в качестве обычного внешнего носителя. Аудио данные можно перенести напрямую в плеер Colorfly Pocket HiFi.

***“Где взять аудио данные высокого качества» —страница 2.***

### Как подключить или отключить плеер Colorfly Pocket HiFi от ПК/ноутбука

#### 1. Подключение плеера

Один конец поставляемого в комплекте кабеля USB 2.0 с позолоченными разъемами необходимо вставить в гнездо Mini USB на плеере. Другой конец – в порт USB 2.0 на ПК/ноутбуке.

#### 2. Отключение плеера

В системном древе Windows нажмите «Безопасное извлечение устройства», выберите “Colorfly Pocket HiFi”, затем отсоедините USB кабель от ПК/ноутбука. (Примечание: не отсоединяйтесь от ПК/ноутбука, если он используется как внешний диск для передачи файлов).

### Воспроизведение музыки (Главное меню)

***Чтобы вернуться в предыдущее меню и выбрать другую музыку, несколько раз нажмите кнопку «Назад» (  ) в режиме воспроизведения. Воспроизведение выбранной композиции начнется после короткого нажатия кнопки «ПИТАНИЕ/ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ВВОД». После того, как список проигрываемых мелодий закончится, несколько раз нажмите кнопку «Назад», чтобы вернуться к начальному меню воспроизведения.***

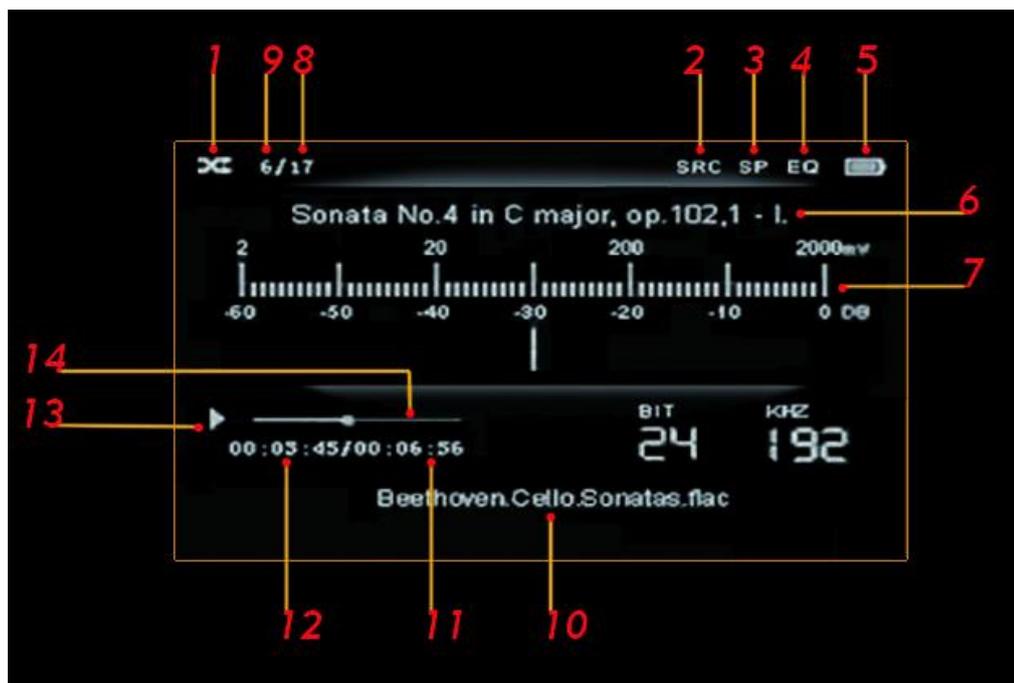
Меню воспроизведения (на основном экране плеера Colorfly Pocket HiFi) выглядит следующим образом:



- Прежде всего, необходимо включить питание. Для этого удерживайте кнопку «ПИТАНИЕ/ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ВВОД».
- Подтвердите, что во встроенной памяти или на карте TF есть музыкальные файлы.
- Убавьте громкость до минимума и подключите наушники.
- Выберите музыкальный файл и нажмите кнопку «ПИТАНИЕ/ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ВВОД», чтобы начать воспроизведение
- Добавьте громкость до желаемого уровня.

### Статус экрана

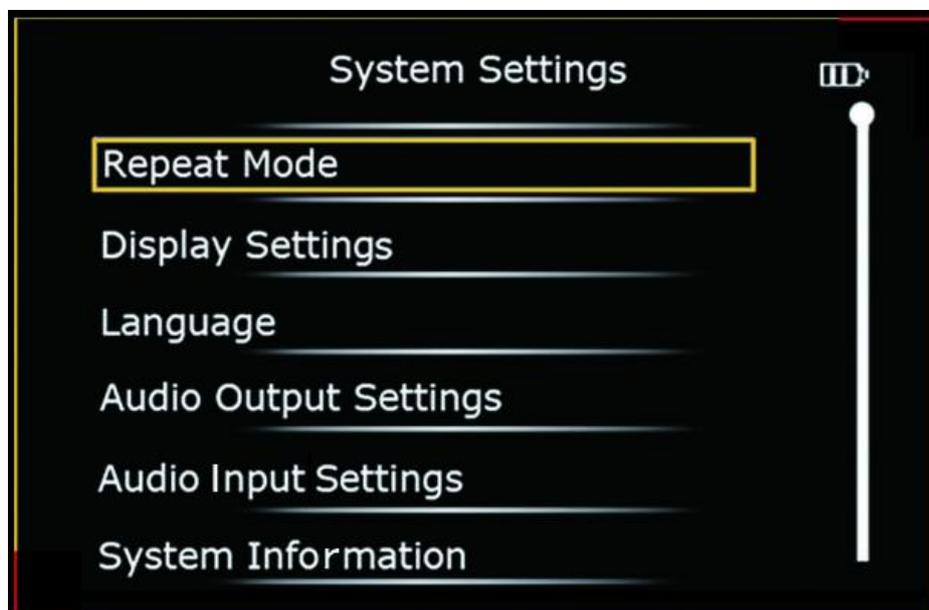
- 01 Режим повтора. Можно выбрать воспроизведение по порядку или многократное воспроизведение.
- 02 Индикатор статуса SRC показывает, включена или отключена функция SRC.
- 03 Индикатор состояния выхода SPDIF показывает, включена или отключена функция SPDIF.
- 04 Режим эквалайзера. Не смотря на то, что в плеере Colorfly Pocket HiFi есть много режимов эквалайзера, для наилучшего звучания мы рекомендуем «Нормальный» режим.
- 05 Индикатор батареи или индикатор состояния зарядки.
- 06 ID3 информация о музыкальных файлах.
- 07 Индикатор динамического уровня вывода звуковых данных
- 08 Все файлы
- 09 Порядковый номер проигрываемого трека
- 10 Название проигрываемого трека
- 11 Общее время проигрываемого трека
- 12 Текущее время воспроизведения
- 13 Состояние воспроизведения: пауза или воспроизведение
- 14 Индикатор процесса воспроизведения



### Системные настройки

Чтобы войти в меню «Системные настройки» (System Settings), удерживайте кнопку

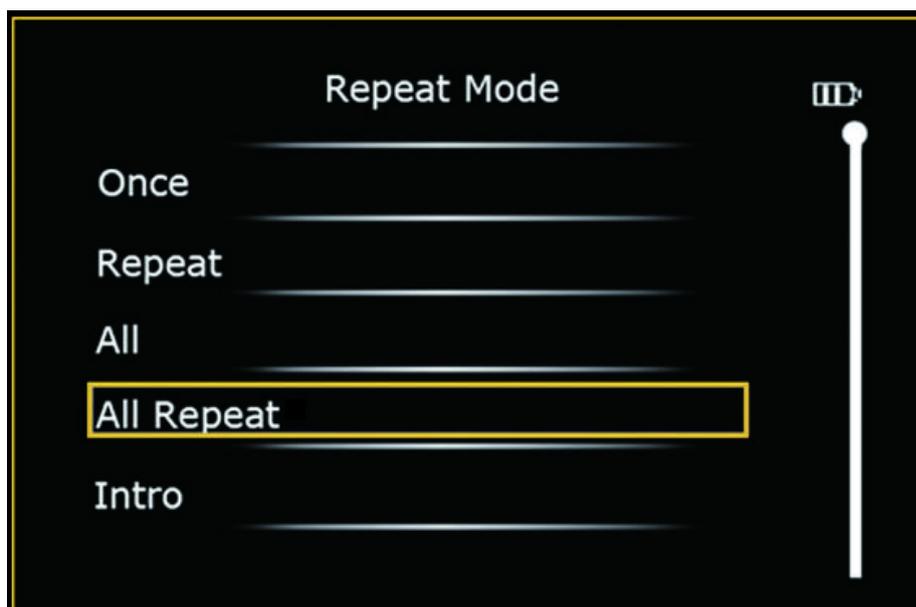
«МЕНЮ» . В меню 6 опций: режим повтора (Repeat Mode), настройки дисплея (Display Settings), язык (Language), настройки аудио выхода (Audio Output Settings), настройки аудио входа (Audio Input Settings), информация о системе (System Information).



Далее разберем все опции одну за другой, чтобы вы могли настроить их на свое усмотрение.

### Режим повтора

Войдите в меню «Системные настройки» > Выберите «Режим повтора», как показано на рисунке, далее вы сможете выбрать одну из следующих опций:



- Once: однократное воспроизведение трека
- Repeat: многократного воспроизведение трека
- All once: однократное воспроизведение всех треков из выбранной папки
- All repeat: многократное воспроизведение всех треков из выбранной папки по порядку
- Intro: воспроизведение первых 10 секунд каждого музыкального файла

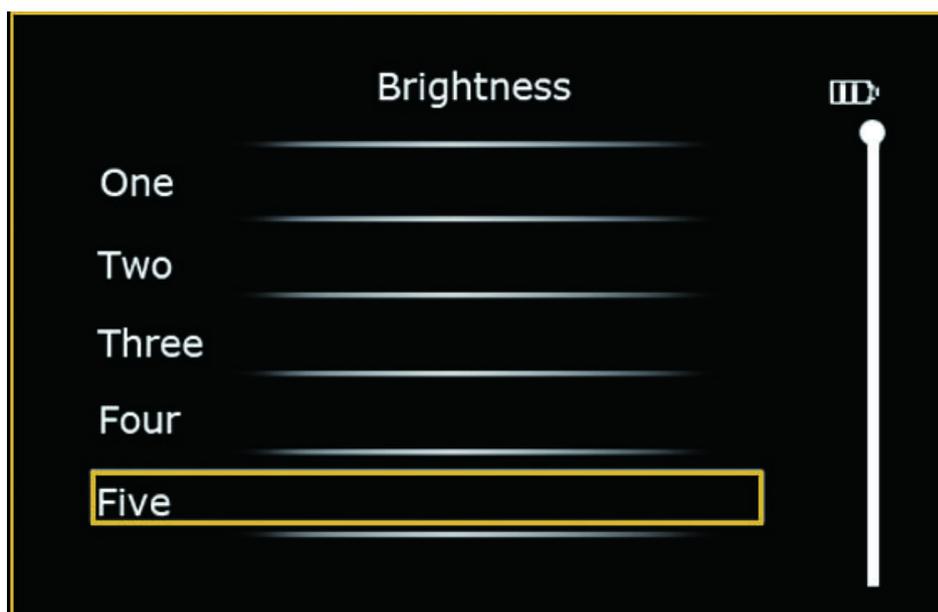
### **Настройки дисплея**

Войдите в меню «System Settings» > Выберите «Display Settings» (настройки дисплея), как показано на рисунке. Далее вы сможете выбрать одну из следующих опций: время задней подсветки (LightTime), настройка яркости (Brightness).

- Войдите в меню «System Settings» > Выберите «Display Settings» > Backlight Time Settings: установите время, через которое подсветка будет автоматически выключаться.



- Войдите в меню «System Settings» > Выберите «Display Settings» > Brightness Settings: установите яркость экрана от «Одного» (One) (самый яркий) до «Пяти» (Five) (самый темный).



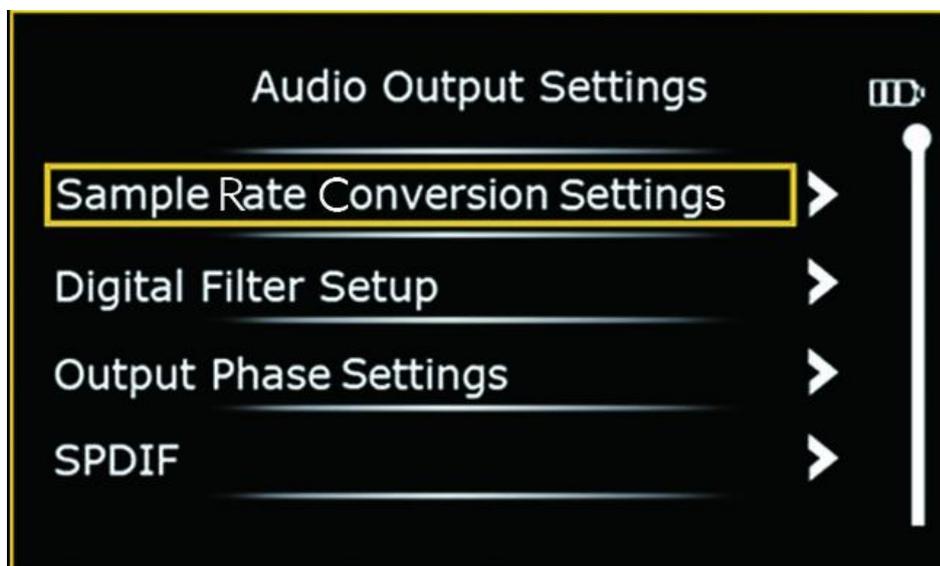
### Язык

Войдите в меню «System Settings» > Выберите предпочитаемый язык



### Настройки аудио выхода

Войдите в меню «System Settings» > Выберите «Audio Output Settings» («Настройки аудио выхода»), как показано на рисунке. Далее можно выбрать одну из следующих опций: Sample Rate Conversion Settings (настройки преобразования частоты дискретизации), Digital Filter Setup (установка цифрового фильтра), Output Phase Settings (настройки выходной фазы) и SPDIF.

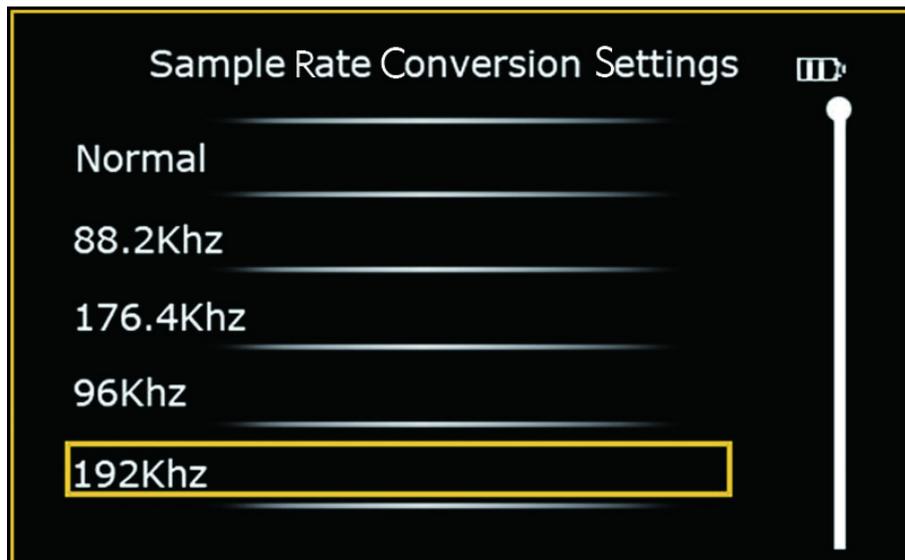


### Настройки преобразования частоты дискретизации (SRC)

Войдите в меню «System Settings» > «Audio Output Settings» > «Sample Rate Conversion Settings».

***Чтобы повысить качество оригинального аудио файла, можно открыть функцию SRC в режиме воспроизведения или вход SPDIF.***

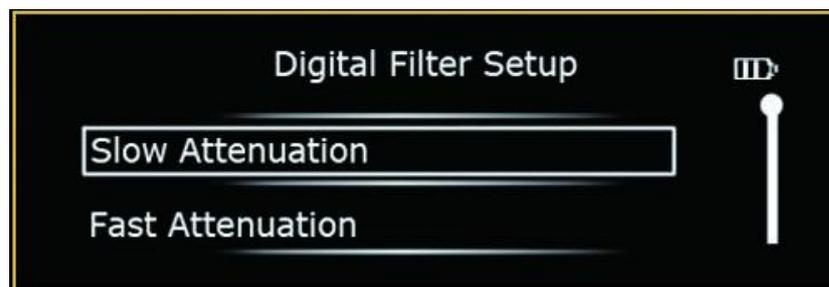
Режимы вывода SRC включают 88,2 КГц/24 бита, 96 КГц/24 бита, 176,4 КГц/24 бита и 192 КГц/24 бита.



*Разные режимы имеют разные звуковые характеристики, выберите наиболее предпочитаемый (также выбор можно сделать напрямую через кнопку SRC).*

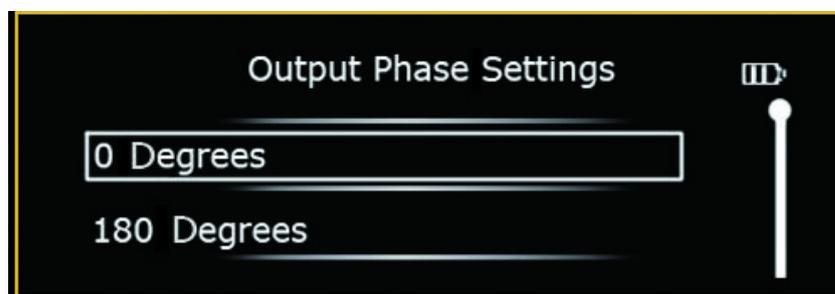
**1. Установка цифрового фильтра:**

Можно установить фильтры на режим быстрого или медленного затухания.



**2. Настройки выходной фазы:**

Можно установить прямой или обратный выход.



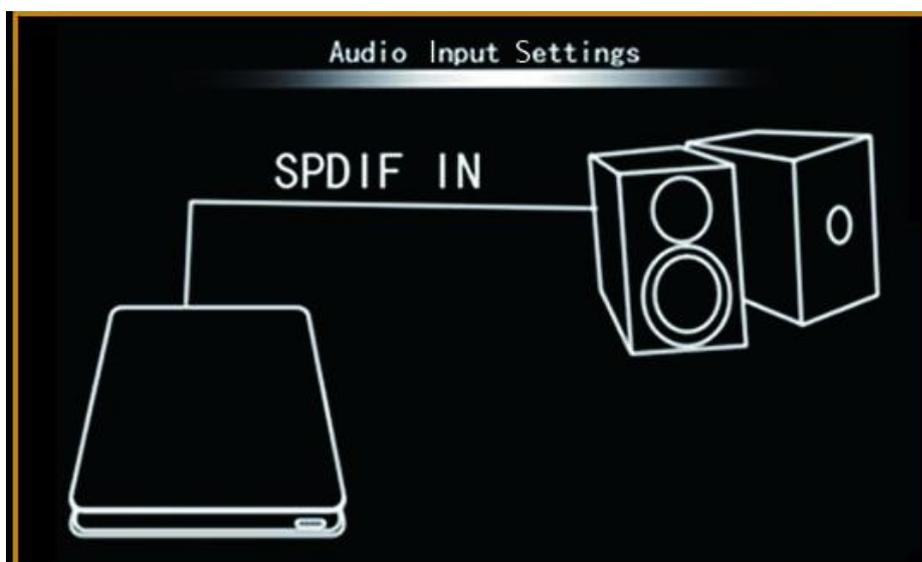
**3. SPDIF:**

Можно включить или отключить выход SPDIF.



### Настройки аудио входа

Войдите в меню «System Settings» > «Audio Input Settings», установите источник входного сигнала аудио декодера, как показано на рисунке:



- Режим воспроизведения: обычный режим воспроизведения, когда источником звука являются аудио файлы, записанные на встроенную память или карту памяти TF.
- Режим входа SPDIF: источником звука являются цифровые аудио сигналы, поступающие через вход SPDIF.
- Режим однократного преобразования SRC: источником звука является сигнал, входящий через SPDIF, преобразованный через SRC, и далее выходящий через SPDIF. В это время выход на наушники отключен.

В режимах входа SPDIF и однократного преобразования функция SRC включается автоматически, можно установить параметры SRC. Качество аудио сигнала в режиме входа SPDIF будет преобразовываться согласно требованиям пользователя.

### Системная информация

Войдите в меню «System Settings» > «System Information», как показано на рисунке:

Product name:	Colorfly Pocket HiFi
Manufacturer:	Colorful
Version:	0,90,00,00
Date:	20100701
Local Memory Size:	5,806G(Used)
	15,717G(Total)
Card Memory Size:	0,000G(Used)
	0,000G(Total)

## ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

Данные рекомендации помогут решить проблемы, связанные с использованием плеера Colorfly Pocket HiFi.

### Плеер не загружается

- Убедитесь, что устройство заряжено.

### Не удается воспроизвести музыку

- В плеере нет аудио данных.
- Выключите плеер и снова включите.
- Убедитесь, что соединительный кабель на аудио выходе вставлен правильно.
- Отрегулируйте уровень громкости.
- Возможно, плеер находится в режиме паузы, нажмите на кнопку «ПИТАНИЕ/ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ВВОД».

### Плеер не отвечает при подсоединении к ПК/ноутбуку

- Аккумулятор полностью разряжен. Зарядите плеер.
- Попробуйте подсоединить поставляемый в комплекте кабель USB 2.0 с позолоченными разъемами к другому USB порту вашего ПК/ноутбука. Убедитесь, что между кабелем и плеером хороший контакт.
- Возможно, потребуется перезагрузить плеер (чтобы нажать кнопку перезагрузки, воспользуйтесь ручкой или другим острым предметом).
- Перезагрузите ПК/ноутбук.

### Неподдерживаемые форматы аудио файлов

Форматы, которые поддерживает плеер Colorfly Pocket HiFi:

- MP3 (до 320 Кб/с)
- WAV (до 24 бит с частотой дискретизации до 192 КГц)
- APE
- FLAC

Если, к примеру, плеер не воспроизводит FLAC с 24 б и 192 КГц, конвертируйте файл в формат WAV (24 бита, 92 КГц).

По любым вопросам звоните в нашу службу поддержки. Полные контактные данные находятся в конце данного руководства.

## **ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ**

Во время использования плеера Colorfly Pocket HiFi не допускайте его падения, не разбирайте, не открывайте, не сдавливайте, не сгибайте, не деформируйте, не прокалывайте, не помещайте в микроволновую печь или разогретый духовой шкаф, не воздействуйте огнем, не окрашивайте, не допускайте попадания внутрь устройства каких-либо предметов.

Не погружайте плеер в воду и не оставляйте в сыром месте. Не используйте плеер под дождем или при высокой влажности. Не допускайте попадания пищи или жидкости на поверхность плеера. Если же внутрь попала вода, отсоедините все провода и отключите питание. Затем почистите плеер, тщательно просушите и включите его. Не сушите плеер с помощью внешнего источника тепла, таким как микроволновая печь или фен.

Не пытайтесь ремонтировать или видоизменять плеер Colorfly Pocket HiFi, поскольку это не предусмотрено производителем. Не используйте плеер, если в него попала вода, он был продырявлен или сильно падал.

### **Важная информация о безопасности**

**[Предупреждение]** Несоблюдение правил техники безопасности может привести к возгоранию, электрическому удару или другим травмам и повреждениям.

## **ХРАНЕНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ**

- Плеер Colorfly Pocket HiFi содержит чувствительный модуль, поэтому его нельзя изгибать, бросать или сжимать.
- Если штекер не вставляется в разъем или болтается в нем, то провод не подходит.
- Использовать плеер при внешней температуре от 0°C до 40°C.
- Хранить плеер при внешней температуре от -20°C до 40°C.
- Во время подзарядки, плеер выделяет тепло.
- Не допускайте загрязнения поверхности плеера Colorfly Pocket HiFi. Перед тем, как чистить плеер, отсоедините все провода и отключите электропитание. Очищайте плеер мягкой влажной тряпочкой. Не допускайте попадания жидкости в отверстия. Не используйте очиститель для стекол, спирт или аммиачную воду.

## Комплектация

- Кабель USB 2.0 с позолоченными разъемами.
- Руководство пользователя и гарантийный талон.
- Бланк заявления для RMA-номера (гарантия).
- Блок питания с USB интерфейсом.
- Кожаный чехол.

## Послепродажное обслуживание

Горячая линия службы технической поддержки и по вопросам гарантии.

Email: [info@doctorhead.ru](mailto:info@doctorhead.ru)

Тел.: +7 (495) 779-2946

Сайт: [www.doctorhead.ru](http://www.doctorhead.ru)

Больше информации и услуг на [www.colorfly.net](http://www.colorfly.net) и [www.colorfly.eu](http://www.colorfly.eu)

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

### **ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НА ОДИН ГОД**

Компания Colorful гарантирует отсутствие в портативном плеере Colorfly Pocket HiFi какого-либо брака в материалах, конструкции и качестве изготовления при условии надлежащего использования в течение одного (1) года со дня розничного приобретения конечным покупателем.

### **ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ:**

Не вскрывайте устройство. Открытие плеера может привести к повреждениям, которые не покрываются настоящей гарантией.

### **ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ТОГО, ЧТО ТОВАР ПОДЛЕЖИТ ГАРАНТИЙНОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ**

Каждый возвращаемый товар должен сопровождаться описанием неисправностей или дефектов. Компания Colorful протестирует возвращенный товар и устранит неполадки или дефекты в соответствии с описанием, данным в заявлении на предоставление гарантии. После тестирования компания Colorful пришлет клиенту подтверждение. Покупателю будет выслан товар без дефектов. Клиент должен оплатить расходы на перевозку отремонтированного устройства (также покупатель может выбрать отправку вместе с новым заказом).

### **ВОЗВРАТ ТОВАРА:**

Прежде, чем вернуть приобретенный товар для проведения гарантийного обслуживания, покупатель должен получить RMA-номер в компании Colorful. Этот номер должен быть четко пропечатан на внешней стороне упаковки, в которой возвращается товар. Компания Colorful не принимает никаких посылок без своего RMA-номера на внешней стороне упаковки и оригиналов документов, подтверждающих покупку.

### **УСЛОВИЯ АННУЛИРОВАНИЯ ГАРАНТИИ**

Гарантия дается на один год и не распространяется на неполадки или дефекты, вызванные ненадлежащим использованием, повреждениями, неправильным или чрезмерно интенсивным использованием, неправильным хранением или уходом, халатным отношением, неправильным обращением, переделкой, неправильной установкой, самовольным ремонтом или модификацией, некорректным тестированием или внешними воздействиями на устройство, включая помимо прочего, перегрев или избыточную влажность, перебои в питании, скачки напряжения и стихийные бедствия. Настоящая ограниченная гарантия будет аннулирована, если на устройстве есть резьбовые отверстия, сделанные Дистрибьютором, перегоревшие схемы, более четырех поврежденных перемычек, или в случае ремонта, проведенного не компанией Colorful. Гарантия также не распространяется на расходные компоненты, любое программное обеспечение, поставляемое компанией Colorful, любые экспериментальные или опытные образцы товара, несовместимость с другими устройствами и ПО, представленными после приобретения продукта, или продуктами и комплектующими, произведенными не компанией Colorful. Настоящая ограниченная гарантия не распространяется на:

- Расходные материалы, включая защитные покрытия и т.д.
- Любые неполадки или дефекты, вызванные работой внешнего оборудования, не обозначенного компанией Colorful
- Любые неполадки или дефекты, вызванные ремонтом или модификациями, проводимыми не компанией Colorful
- Любые неполадки или дефекты, вызванные ненадлежащим использованием, преднамеренными действиями, халатным отношением, повреждениями или форс-мажорными обстоятельствами
- Те товары, серийные номера которых изменены, стертые, удалены или потеряны
- Любые неполадки или дефекты, вызванные несоблюдением инструкций по установке или использованию, включая помимо прочего, зарядку устройства от блока питания, не поставляемого в комплекте с плеером Colorfly Pocket HiFi.

### **ЗАМЕНА АККУМУЛЯТОРА**

По истечении некоторого времени, которое зависит от условий использования и настроек, можно заметить, что зарядки устройства хватает на меньшее время, и чаще требуется его подзарядка. Количество циклов зарядки у аккумуляторных батарей ограничено, поэтому рано или поздно их придется заменить.

Наша ограниченная гарантия, выдаваемая на один год, распространяется на неисправные батареи. В течение гарантийного срока компания Colorful заменит батарею, если ее работоспособность снизится более, чем на 50% от начальной мощности. После истечения срока гарантии компании Colorful предлагает заменить батарею за \$59 плюс расходы на перевозку. Все местные налоги оплачиваются покупателем. Компания Colorful утилизирует батареи безопасным для окружающей среды образом.